

# TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi co piątek.

## Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 12 Kor., półrocznie 6 Kor., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 8 Kor., w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a państwie niemieckiem 8 marek. Pojedynczy numer 24 halercze.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora. Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: Kraków, ul. Basztowa 1. 6.

Redaktor przyjmuje w poniedziałki, środy i piątki od 12—1 pop.

Cena ogłoszeń za 10 cm. 80 halerczy za pierwszy raz, a 60 halerczy za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów „Tygodnika Rolniczego” o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 8 halerczy za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego” w Krakowie, ulica Basztowa 1. 6.

## TREŚĆ:

Z wycieczki po gospodarstwach rolnych w Królestwie Polskiem — napisał dr. Ignacy Kosiński.

Jak spieniężać konie luksusowe w Galicyi? (ciąg dalszy) — napisał Stefan Bojanowski.

Wystawa powiatowa włościańska w Zaleszanych — napisał Ignacy Klus.

Z praktyki rolniczej.

Wiadomości handlowe.

## Z wycieczki po gospodarstwach rolnych w Królestwie Polskiem.

Napisał

Dr. Ignacy Kosiński.

Niedostatecznie wyczerpującym był powyższy opis gospodarstw rolnych, by na jego podstawie było można wyrobić sobie przekonanie o rzeczywistym stanie wysokości kultury rolniczej w Królestwie Polskiem; oprócz paru pozytywnych liczb. brak jest bowiem materiału do uzasadnienia sobie tego sądu, jakiego nabiera się przy osobistym ich zwiedzaniu. Jeżeli zatem wypowiedziemy w tym względzie nasze zapatrywanie, to nie jest ono ścisłą dedukcją poprzedniego, lecz raczej odzwierciedleniem wrażenia odniesionego podczas wycieczki.

Opinia publiczna w Królestwie, przypisująca przytoczonym gospodarstwom, obok paru innych, pierwszeństwo w swym kraju, bynajmniej nie nadużyła w tym wypadku pokładanego w niej zaufania; zwiedzone przez nas gospodarstwa przedstawiają się bowiem rzeczywiście jako dobrze skonstruowane maszyny, które choć na różny model sporządzone, w rękach światłego rolnika poprawnie funkcjonują, dając mu w nagrodę zasłużoną, niejednokrotnie bardzo wysoką rentę. Trafną myślą ujęta w nich organizacja, wsparta dokładnem wykonaniem szczegółów gospodarstwa jest przy sumiennej pracy podwaliną stałego ich rozwoju. Postęp rolniczy idący szerokimi krokami z zachodu, chętnie, choć nie bezkrytycznie i gwałtownie, jest tutaj przyjmowany, a przepuszczony przez alembik wstępnych doświadczeń i badań, zostaje następnie w codzienną praktykę rolnika włączonym. Z wybitniejszych gospodarstw rochodzi się jego oddźwięk wielką falą po dalej rozrzuconych mniejszych majątkach, a cały kraj złą-

czony równobrzmiącym echem zgodnie pracuje nad swym dobrobytem.

Większa skłonność tamtejszych rolników do zawodowych studyów i stąd idące większe ich zainteresowanie się kwestyami krajowego rolnictwa, składa się na to, że przy równoczesnym braku sposobności zużywania inteligentniejszych jednostek w zawodach państwowej biurokracji lub w walkach wielkiej polityki, ta gałąź produkcji krajowej, kierowana przez pełne sił ziemiaństwo, raźniej się rozwija w Królestwie aniżeli u nas, gdzie warunki pracy pod tym względem wielce odmienne, nie prędko na lepsze rokują zmianę. A gdy do poprzedniego dodamy ową łączność i coraz bardziej wyrabiającą się solidarność tamtejszych rolników (zwłaszcza pewnych gubernii Królestwa Polskiego), to zrozumiemy, że w takich warunkach nawet najtrudniejsze problemy ekonomiczno-rolne, mogące być tylko przeprowadzone wspólną akcją ogółu rolników, stają się przez to jedynie aktem woli. I na tej podstawie śmiało twierdzimy, że chociaż rolnictwo Królestwa nie osiągnęło jeszcze swego *optimum*, że chociaż braki w unormowaniu hodowli bydła rogatego, w rozpowszechnieniu i w organizacji przemysłu mleczarskiego, w rozpowszechnieniu nawozów sztucznych, w rozwoju przemysłu domowo-rolnego, oraz sadownictwa, w unormowaniu stosunków robotników wiejskich, w urządzeniu biur rachunkowych itd. itd. — są jeszcze dosyć znaczne, to jednak kraj postępując w pracy w takim tempie jak do teraz, przy tej świadomości celów, jakimi obecnie wszelkie innowacje się odznaczają — w niedługim czasie, dzięki swej organizacji, stanie rezultatami swojej działalności na tej wysokości, na jakiej już obecnie znajdują się niektóre, ogólnie znane kraje zachodu.

A organizacja rolników w Królestwie, to szereg wspólśrodkowych kół, które rozpoczynają »Kółka rolników«, łączą »Towarzystwa rolnicze«, lub »Syndykaty« a zamyka wszystkich obejmująca »Sekeya rolna« oddziału warszawskiego towarzystwa popierania ruskiego przemysłu i handlu.

I trudno byłoby nam na tem miejscu wspominać o wszystkich korzyściach wypływających z takiego ustroju rolników w Królestwie, lecz ograniczymy się tylko na jednej z lat ostatnich, która, jako dotycząca podstaw wszelkiego postępu, na uwagę głównie zasługuje. A mamy na myśli nowo założone w Króle-



stwie pracowni rolnicze w Chojnowie, w Kutnie i Konopnicy, które uzupełniając dotychczas istniejącą »Stacyę doświadczalną« w Sobieszynie, są początkiem całego szeregu nowo mających powstać podobnych instytucyj.

Zakłady doświadczalne w Chojnowie i Kutnie, jako powstałe dla dokładnie określonych celów hodowli nasion rolniczych, utworzone dla korzyści składających się na ich utrzymanie współników, działalnością swą niedochodzą zadań, jakie posiadają t. zw. stacye doświadczalne, które, podobnie jak Sobieszynska, stoją do usług wszystkich rolników gubernii czy kraju, bez uwzględnienia specjalnego interesu kilkunastu jednostek. Lecz mimo zmniejszonego programu pracy mają one dla całego kraju doniosłe znaczenie, jako nowe środki fachowej wiedzy rolniczej rozpowszechnianej praktycznie u siebie.

Głównem zadaniem obydwóch wspomnianych zakładów jest hodowla nasion rolniczych, polegająca tak na uszlachetnianiu miejscowych odmian, jak też aklimatyzacyi obcych lub tworzeniu nowych na drodze sztucznego krzyżowania. Oparte na naukowych podstawach, dają te zakłady gwarancję dobroci wyprodukowanego u siebie materiału, wypróbowanego tak pod względem największej przydatności jego w danych warunkach klimatycznych okolicy, jak i trwałości nabytych przez hodowlę cech.

Kierownictwo zakładu w Chojnowie spoczywa w rękach dra K. Rogóyskiego, zaś zakładem kutnowskim kieruje St. Leśniewski.

Odmienny charakter posiada pole doświadczalne w Konopnicy pod Lublinem; ma ono na celu przeprowadzenie wstępnych prób nad skutecznością i opłacalnością, tak mało jeszcze w tamtych stronach używanych nawozów sztucznych i jest wstępem do przyszłej stacyi rolniczej. Fachowym kierownikiem jest p. M. Dobrski.

Ponad wszystkimi jednak góruje tak swem założeniem, jak i na szeroką skalę prowadzoną pracą, stacya doświadczalna w Sobieszynie, pozostająca od r. 1892 pod kierunkiem dra A. Sempołowskiego. Główną chwałą tamtejszego zakładu jest pole doświadczalne, które wzorowem urządzeniem i różnorodnością przeprowadzanych badań przewyższa niejedną z podobnych instytucyj za granicą.

Stacya Sobieszynska, utrzymywana z prywatnego zapisu ś. p. Kickiego, z powodu braku odpowiedniego funduszu, nie może w równej mierze na wszystkie części kraju oddziaływać i mimo wzrastających potrzeb rolnictwa musi ograniczać swoją działalność do najniezbędniejszych usług. Obecny personal, składający się bowiem tylko z kierownika, asystenta i praktykanta, jest bezsprzecznie za mały, by mógł podobać zapotrzebowaniu rolników tak w fachowej poradzie, jak w kontrolnych badaniach lub doświadczeniach, które będąc prowadzonymi tak w dziale chemicznym, jak i botaniczno-rolniczym, dopiero od niedawna (od r. 1895) zyskały w utworzonym instytucie oceny nasion przy Muzeum Przemysłu i Rolnictwa w Warszawie, częściowy upust gromadzącego się materiału. Jasne jest zatem, że dla tak obszernego i przeważnie rolniczego kraju, jakim jest Królestwo Polskie, jedna i to musząca się liczyć ze środkami pracy, stacya, jest bezwzględnie niewystarczającą. I za wynik tej odczutej potrzeby, większego zaopiekowania się instytucjami doświadczalnymi rolnictwem krajowym, uznać należy obecny zwrot tamtejszych rolników do zakładania podobnych, choć o innych, jak wspominałem, celach, instytucyj, które będąc utrzymywane prywatnym nakładem, interesa swych współników mają głównie na względzie. Chcąc zaś, ażeby rolnictwo całego kraju z utworzenia

takich zakładów odnosiło pożytek, to muszą one być założonymi wspólnymi siłami przez wszystkich dla dobra ogółu. Dlatego sądzimy, że chociaż świeżo założone (Chojnów, Kutno) i na ich wzór mające powstać zakłady doświadczalno-rolnicze mogą się rentować, to jednak, nie będą one w stanie, z powodu swej odrębnej autonomii, wypełnić wobec kraju tych zadań, jakich się po nich spodziewają. Tamtejsze »stacye«, chcąc stanąć na pewnej podstawie swego rozwoju i pożytku dla kraju, muszą posiadać swą własną organizację, pozwalającą im na przeprowadzenie wspólnymi siłami przedsięwziętych prac. A do zorganizowania się w tym kierunku najlepsza obecnie nastaje chwila, kiedy sam rząd rosyjski swoją nową ustawą (ogłoszoną w sierpniu b. r. w »Zb. praw i rozp.«) pozwala a nawet przez udzielanie zapomóg zachęca do zakładania podobnych, dla celów rolniczych służących, pracowni.

Sposób zaś zorganizowania tych naukowo-praktycznych zakładów rolniczych wypływa sam z siebie. Około jednej, głównej stacyi, z siedziskiem w Warszawie, ustanowione byłyby w poszczególnych częściach kraju drugorzędne zakłady z samodzielnym zakresem działania, spełniające zwierzchnictwo nad polami lub gospodarstwami doświadczalnymi, rozrzuconymi w obrębie im przypadającego obszaru. Stacya centralna miałaby za zadanie baczenie na ogólne potrzeby kraju i popieranie postępu rolniczego samodzielnymi pracami w różnych jego gałęziach a skuteczniałyby to zaś przez podział czynności na odpowiednie współzrzedne oddziały np.: chemiczno-rolniczy, botaniczny, bakteriologiczny, chorób roślinnych i zwierzęcych, oceny maszyn itp. — podczas gdy stacye drugorzędne, obok współpracownictwa ze stacją centralną w pracach wchodzących w zakres ogólnych badań np. nad fizyografią kraju itp., zajmowałyby się, stosownie do swego geograficznego położenia, kwestyami najważniejszego praktycznego znaczenia dla tamtejszej okolicy. I tak, gdy np. stacya w płockim miałaby poleconem głównie badanie uprawy zbóż, a w Kutnie np. produkcji buraka cukrowego, to podobna instytucja w kieleckim badałaby może kwestye dotyczące hodowli zwierząt domowych, mleczarstwa lub owocarstwa itd. Poszczególne zadania stacyj wynikałyby z chwilowej potrzeby rozwiązania tej lub owej zagadki dręczącej praktycznego rolnika. Obok czynnej pomocy doniosłego znaczenia, jakich udzielałaby kierownicy tych zakładów swoim sąsiadom, czy to na zjazdach »Towarzystw«, czy też »Syndykatów rolniczych«, czy to wreszcie podczas odbywanej kontroli przeprowadzanych prób w gospodarstwach rolnych. Zastępując w ten sposób wędrownie nauczycielstwo, spełnialiby kierownicy zarazem i jego doniosłą misję, a stacye może stałyby się z czasem i praktyczną szkołą dla chciwego głębszych podstaw młodzińca, nie mogącego szukać nauki w zawodowych zakładach.

W ten sposób cały kraj byłby pokryty siecią instytucyj, pracujących z obmyślanym z góry planem, nad sprawami krajowego rolnictwa, a mogących wspólnymi siłami prędzej dojść do celu aniżeli samoistne obecne zakłady, nie pozostające ze sobą w związku. W organizacji bowiem pozostające drugorzędne stacye aczkolwiek posiadałyby autonomię w swojej działalności, stałyby jednak w ścisłym związku ze stacją centralną, i jej w kwestyach ogólnych by podlegały.

Takie zorganizowanie pracowni rolniczych odpowiadałoby istniejącej już organizacji samychże rolników w Królestwie. Stojąca bowiem na czele »sekcya rolna« mogłaby być przez swą delegację zwierzchniczką stacyj, do której by znowu odnosili się z żądaniami rolnicy przez przewodniczących swoich »Towarzystw rolniczych« lub »Syndykatów«.



Lecz teraz pozostaje jeszcze pytanie, skąd wziąć na takie, zresztą kosztowne urządzenie, potrzebnych kapitałów?

W tem najlepiej byłoby trzymać się dotychczasowej, przez rolników w Królestwie tak chlubnie stosowanej metody samo pomocy i opierania się na własnych siłach. Sądźmy bowiem, że przez dobrowolne opodatkowanie się na ten cel przez posiadających ziemię, byłby potrzebny kapitał bez odczucia nawet nowego ciężaru, z największą względnie łatwością i sztybkością zebrany.

I tak, przyjmując opodatkowanie roczne w wysokości 2 kop. od morga dworskiego obszaru\*), otrzymywanoby do rozporządzenia kapitał przeszło 200.000 rb., z którego połowa idąc corocznie na rozchody stacyj stanowiłaby w drugiej swej połowie kapitał żelazny instytucyj. Ten umieszczony na niskim nawet procencie 3 od sta, doszedłby po 25 latach wraz z procentami, przy stałym odnowieniu go rocznem w pierwotnej wysokości 100.000 rb. — do sumy przeszło 3½ miliona rb., z którego płynący dochód około 110 tysięcy rb. wystarczylby zapewne już do zupełnego opędzenia kosztów utrzymania stacyj. Od tego zatem czasu dalsze zbieranie podatku nie byłoby już koniecznem, gdyż kraj po ćwierćwiekowych ofiarach zyskałby taki kapitał, że z niego pokryłby wszystkie rozchody ponoszone dla pomocy i podnoszenia kultury rolniczej u siebie.

W obliczeniu tem mamy dowód, do jakiegto olbrzymich inwestycyj dojść może kraj, opierając się na dobrze zastosowanej solidarności swego społeczeństwa. Ofiara zaś, jakaby z tem była połączona — w rezultacie przedstawiająca miliony — wzięta przeciętnie, wynosiłaby dla średnio zamożnego rolnika, posiadającego 800 morgowy folwark, zaledwie 16 rb. rocznie! Niepostrzegalnie to mała kwota, by nią nie dołożyć się do zbudowania takich podwalin dla rolnictwa krajowego, jakimi są stacye, tembardziej, że już osobiste korzyści, jakie osiągałby z tych urządzeń każdy rolnik, stanowiłyby wysoki procent od włożonego przez niego na cele ogółu kapitału.

Przytoczona organizacja stacyj w Królestwie Polskiem nie byłaby nowiną w urządzeniach społeczno-rolniczych, gdyż Dania dała nam już pierwsza tego przykład, stawiając projekt prof. Westermanna — zorganizowania w myśl powyższych wywodów działalności stacyj — jeszcze przed dwoma laty pod obrady parlamentu.

## Jak spieniężać konie luksusowe w Galicyi?

Napisał

Stefan Bojanowski.

### II.

Skutkiem nieuregulowanego handlu u nas na konie i z powodu kompletnego braku odpowiednich sposobów i miejsc zbytu, kupcy zagraniczni zakupują w Galicyi konie nie wprost od producenta, tylko z drugiej ręki od handlarzy miejscowych, którzy korzystając z faktycznego braku tej możliwości sprzedaży koni przez hodowców, wprost kupcom zagranicznym, skupują u poszczególnych hodowców odpowiedni materiał tanio na miejscu, gromadzą go i dopiero wtedy, ale po znacznie wyższej już cenie, sprzedają go kupcom zagranicznym, a w ten sposób

\*) Według obrachowań Komitetu centralnego statystycznego podanego w »Wiadomościach statystycznych dotyczących dóbr obciążonych pożyczką Tow. kredytu ziemskiego w Królestwie Polskiem. 1890« Tabl. I. Obszar własności ziemskiej prywatnej wynosi 10,405,371 morgów.

z hodowli koni w kraju nie producent rolnik, tylko pośrednik-handlarz znaczne ciągnie zyski.

Więksi hodowcy galicyjscy przychowują znaczną ilość koni w myśli spieniężania ich, ale nie obmyślili sposobu sprzedawania swego produktu w najkorzystniejszy sposób, to jest wprost kupcom zagranicznym. Faktem bowiem jest, że w Galicyi nie ma nigdzie odpowiednich miejsc zbytu, obsyłanych przez hodowców większych takim materiałem, jakiego potrzebuje zagranica, a tem samem większy kupiec zagraniczny nie ma sposobności zakupywania wprost od producenta w wygodny sposób w jednym miejscu i w kilku dniach takiej ilości koni, po jaką opłaciłoby mu się z zagranicy przyjechać.

Jest przecież rzeczą wprost niemożliwą aby kupiec zagraniczny, chcący kupować konie wprost od hodowców, jeździł za potrzebnym mu materiałem z Gumnisk n. p. do Dylągówki, z Dylągówki do Jaszczi, a z tamąd przez Jurowce do Izydówki, Jezupola, Horodenki, Torskiego, Chorostkowa i t. d., a kończył swoją tak bardzo uciążliwą i kosztowną podróż, dajmy na to w Pawłósciu, Chorzelowie lub Dzikowie. Skutek tego jest ten, a nie inny, że kupiec zagraniczny pomija producenta, a kupuje u żydka handlarza miejscowego, który potrzebny dla kupca zagranicznego materiał tanio zakupić i na jednym miejscu umiejętnie gromadzić potrafi. Zaprowadzenie jarmarków w Krakowie na konie szlachetne luksusowe, miało przecież to zadanie, aby zcentralizować handel tymi końmi, przez co hodowca wszedłby w bezpośrednią styczność z kupcem zagranicznym. Niestety skutkiem kompletnego braku zainteresowania się większych hodowców w kraju jarmarkami krakowskimi, musiały one upaść, bo nie obsyłane dobrym materiałem koni w odpowiedniej ilości i jakości, straciły całkiem interes i znaczenie dla kupca zagranicznego.

Zorganizować na nowo jarmarki krakowskie, zachęcić hodowców do obsyłania ich dobrym materiałem w odpowiedniej ilości, sprowadzić znowu na te zdyskredytowane jarmarki zniechęconych kupców zagranicznych, byłoby, jak raz już wyżej powiedziałem, rzeczą nader trudną, do pewnego stopnia może nawet niepodobną, a w każdym razie rzeczą nie na czasie.

Kto od ostatnich lat kilkunastu bada dokładnie jarmarczny handel końmi, komu jest znana historia wielkich jarmarków na konie n. p. w Bałcie nad Kodymą, w Jarmolińcach na Podolu, w Łęcznie i Łowiczu w Kr. Polskiem, Ułaszkwicach, Rzeszowie i Tarnowie w Galicyi, w Gnieźnie i w Gostyniu w W. Ks. Poznańskiem i wielu jeszcze innych miejscowościach, ten musiał zrobić to spostrzeżenie, że jarmarki na konie wogóle upadają wszędzie, a o ile one słabną, o tyle więcej rozpowszechnia się zwyczaj sprzedawania koni w drodze licytacyi *in plus* na aukcyach, specjalnie na ten cel urządzonych.

Ogólny upadek jarmarków na konie wszędzie — ma w tem swoją przyczynę, że znaczniejsi kupcy zagraniczni stali się obecnie specjalistami, to znaczy, że nie handlują wogóle »końmi« tylko każdy z nich kupuje i sprzedaje specjalną kategorią tych lub owych koni; i z tego też powodu zakupywanie koni na »aukcyach« jest dla nich praktyczniejszą i wygodniejszą formą nabywania potrzebnego im materiału, jak zakupno na »jarmarkach«, ponieważ na aukcyach sprzedaje się w drodze licytacyi zazwyczaj jedną specjalną kategorią koni.

I tutaj nasuwa mi się myśl, czy w celu ułatwienia producentom zbytu na ich towar, oraz w celu zcentralizowania w Galicyi handlu końmi luksusowymi, których kupiec zagrani-



czny bądź co bądź potrzebuje i potrzebować będzie, nie byłoby rzeczą odpowiednią, praktyczną i na czasie, **wprowadzenie w użycie dorocznych aukcji na konie luksusowe**, który to sposób sprzedaży, o ile wiem, nie miał jeszcze ogólniejszego zastosowania w Galicyi.

Że to jest obecnie najodpowiedniejszą formą, tego dowodem są liczne sprzedaże odbywane peryodycznie w ten sposób w tattersallach Berlińskich, Lipskich, Drezdeńskich, Wiedeńskich, Buda-peszteńskich, Warszawskich i wielu innych, za tem przemawiają aukcje urządzone w stadninach tak rządowych jak i prywatnych, a o tem świadczą nawet licytacje starych, zużytych wyranżerowanych koni wojskowych, które przy tej formie sprzedaży, osiągają bardzo często cenę w tej nawet wysokości, w której zakupione zostały jako młode remonty.

### III.

Aby aukcje na konie luksusowe rzeczywiście prosperowały i na długi przeciąg czasu miały być zapewniony potrzebne są przede wszystkim cztery następujące rzeczy:

- 1) kupcy z pieniędzmi,
- 2) stosowny materiał koni w odpowiedniej ilości,
- 3) jak najwięcej nadająca się na aukcję miejscowość i
- 4) wystarczający na urządzenie aukcji fundusz.

a) Sprowadzenie większej ilości kupców zagranicznych na dobrze zorganizowaną aukcję koni luksusowych w Galicyi, zależałoby od umiejętności w tym kierunku zrobionej reklamy, a przeprowadzenie tego jest rzeczą nie tak bardzo trudną, dającą się w krótkiej drodze załatwić następującą, powszechnie uartą metodą:

Jedzie się (tutaj w tym przypadku) do Wrocławia, bo najbliżej, — idzie się do Izby handlowej i tam notuje się adresa o ile możności jak największej ilości kupców na konie; to samo robi się w tamtejszej Izbie rolniczej z adresami większych właścicieli; następnie udaje się do pierwszego lepszego kasyna oficerskiego i tam wypisuje się wszystkie miasta i miasteczka, w których umieszczone są garnizony kawalerii, artylerii oraz lepszych pułków piechoty, w których majętni oficerowie nie pieszko chodzą na spacer, tylko na droższych jeżdżą koniach; w końcu z całą masą umiejętności i zachęcająco zredagowanych, efektownych plakatów idzie się na ulicę Świdnicką Nr. 20 do wszechświatowej firmy »Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse«, mającej swe filie w Berlinie, Dreźnie, Frankfurtu u. M. Hamburgu, Kolonii, Lipsku, Magdeburgu, Norimbergii, wreszcie w Wiedniu, Pradze i Stuttgardzie i tam traktuje się o najtańsze zrobienie odpowiedniej reklamy po wszystkich gazetach i stosownych pismach publicznych, oraz o rozesłanie dostarczonych kilku tysięcy plakatów pod wskazanymi adresami.

W ten sposób załatwi się pierwszy warunek udania się aukcji, bo zrobiona umiejętnie *à la* Barnum i Bailey amerykańska wielka reklama z pewnością sprowadzi kupców zagranicznych.

b) Zadosyćczynić drugiemu niezbędnemu warunkowi udania się aukcji, to jest zapewnić większy spęd koni odpowiedniej jakości, jest rzeczą daleko już trudniejszą, bo tutaj żadna, chociażby nawet największa amerykańska reklama, nie zrobiłaby nie będzie mogła, jeżeli hodowcy, nie zrozumieawszy własnego swego interesu, z nieufności, a może i z wygody, nie będą chcieli przyprowadzać na sprzedaż większej ilości odpowiedniego materiału koni. Jeżeli mówimy o aukcjach i o potrzebnej

ilości koni, jaka się na nich znajdować powinna, aby rzecz się udała i kupców zagranicznych zachęciła do dalszego przyjeżdżania, to tutaj tę uwagę zrobić wypada, że właśnie aukcje są o tyle dogodniejszym sposobem sprzedaży, ponieważ one nie wymagają zbyt licznych spędów, bo aukcja już jest wielką, jeżeli się na niej znajduje jakie 100 koni, podczas gdy jarmark koński nie jest jeszcze wielkim, chociażby się na nim i 300 znajdowało okazów, bo te 300 »koni jarmarcznych« są najróżnorodniejszą mieszaniną, podczas gdy 100 koni na aukcji się znajdujących, przedstawiają, mniej lub więcej, jednolitą kategorię w specjalnym kierunku użytkowego materiału.

Ażeby więksi i mniejsi hodowcy z całej Galicyi nie zdobyli się na obsyłanie dobrze zorganizowanych aukcji w kraju 100—150 końmi rocznie, trudno naprawdę przypuścić, przeciwnie, możeby się spodziewać można, że z biegiem czasu znacznie większa ich ilość rocznie sprzedawanaby była w tej drodze.

Wobec kompletnego niemal braku dokładnych dat statystycznych w kierunku ilości rocznie przychowywanych w Galicyi koni u większych hodowców, nie można także podać w przybliżeniu i tej ilości koni luksusowych, która rocznie do handlowego przychodzi obrotu.

Zważywszy jednak, że np. w r. 1897 stanowiło u większych właścicieli 99 ogierów rządowych, oddanych »w najem« \*) i 104 licencyonowane ogiery, będące własnością większych właścicieli\*\*), a zatem 203 ogiery razem, to przypuścićby należało, że w r. 1903 mogłoby przyjść do handlowego obrotu co najmniej około 1000 koni w piątym roku, licząc nie więcej jak po 5 koni przychowanych na sprzedaż przez rok po jednym ogierze. A jeżeli na pierwszy rzut oka mogłaby komuś wydawać się nawet suma 5 koni przychowanych w jednym roku na sprzedaż po jednym ogierze za wysoką, to jednak sumę tę można przyjąć za bardzo nawet niską, skoro się zważy, że w powyższym rachunku uwzględnione zostały tylko dwie kategorie reproduktorów, t. j. ogiery rządowe dane w najem i ogiery licencyonowane, będące własnością prywatną większych właścicieli — natomiast całkiem pominiętych zostało 390 ogierów rządowych, stanowiących w r. 1897 na zwykłych stacyach oraz cały szereg nalicencyonowanych ogierów, znajdujących się w posiadaniu większych hodowców.

Na podstawie zatem powyżej zestawionego rachunku obsyłanie aukcji rocznie tylko 150 końmi luksusowymi nietylko że nie byłoby nieprawdopodobnem, ale przeciwnie byłoby śmiesznie nawet słabem.

Ale przypuśćmy nawet i to, że hodowcy galicyjscy, nie widząc własnego w tem interesu, początkowo na aukcje nie będą przysyłać ani 100—150 koni, to wobec tego nie wypada jednak jeszcze tracić nadziei, aby ta forma sprzedaży koni luksusowych nie miała się z czasem przyjąć w Galicyi i zyskać widoków na przyszłość; jeżeli bowiem na aukcje w mo- wie będące początkowo nie będą przysyłać hodowcy galicyjscy swych koni, to z pewnością przysyłać je będą hodowcy z Król. Polskiego, jeżeli tylko miejscowość, na aukcje przeznaczona, będzie im dogodną, bo u hodowców i rolników w Król. Polskiem jest zmysł handlowy w tym kierunku wysoce rozwinięty, a zrozumienie własnego interesu wielkie. Miałem sposobność o tem przekonać się w r. 1893, pracując w tym czasie razem

\*) Por. »Consignation der Staatshengste v. 1897« str. 44.

\*\*) »Consignation derjenigen Privathengste welchen für die Beschälperiode 1897 auf Grund der Köhrungsbestimmungen, die Lizenz zur Belegung fremder Stuten erteilt worden ist« str. 11, 12, 13, 14, 15 i 16.



z komisją, złożoną z hodowców gubernii kaliskiej z jej gubernatorem tajnym radcą dworu p. Daraganem na czele, a urządzającą z nadzwyczajną dokładnością, wielkiem zainteresowaniem i wyjątkowo fachową znajomością rzeczy, po raz pierwszy wielkie jarmarki na konie w Kaliszu, — mieście, w którym takich jarmarków nigdy jeszcze nie było. Niestety — i te jarmarki nie prosperują, bo hodowcy przyprowadzają na nie obecnie materiały »jarmarczny« nieszczególny, a jeżeli co dobrego czasem się trafi, to ceny, skutkiem traktowania rzeczy iście na sposób »jarmarczny« są tak wysokie, iż wprost odstrasza kupca. Znając zatem cośkolwiek w tym kierunku hodowców Król. Polskiego, mam to przekonanie, że zrobiona propozycja tamtejszym producentom koni do wzięcia udziału w obsyłaniu koniami luksusowymi aukcy galicyjskich, wzbudziłaby wielkie zainteresowanie w bardzo szerokich tamtejszych kołach, a ostateczny rezultat byłby nader dodatni. Hodowcy zaś galicyjscy, przekonawszy się z biegiem czasu o korzyściach sprzedaży koni na aukcyach, obsyłaliby takowe w przyszłości bardzo licznie, a wobec tego pewna centralizacja handlu na konie luksusowe miałaby w Galicyi na długie lata swój byt zapewniony. (Dok. nast.).

## Wystawa powiatowa włościańska w Zaleszanach.

Po upływie dwóch lat odbył się znowu staraniem Wydziału powiatowego tarnobrzskiego dnia 30 września b. r. zjazd delegatów Kółek rolniczych w połączeniu z wystawą przemysłowo-rolniczą i premiowaniem bydła rogatego, tym razem w Zaleszanach. Obok znacznej ilości bydła rogatego a z działu przemysłowego: koszykarstwa, snycerstwa, przerobów nabiału, narzędzi rolniczych itp., wystawiono także warzywa, tak służące na pokarm, jako też pastewne i owoce jak jabłka, gruszki, brzoskwinie i winogrona.

Wystawa jarzyn była tym razem oboższa od urządzanej przed dwoma laty w Wielowie, choć Wólka Turebska, gdzie włościanie uprawiają takowe na większą skalę, była niedaleko, skąd jednak żaden gospodarz w tym dziale się nie zjawił, a pomiędzy biorącymi udział, oprócz obszaru dworskiego w Zbydniowie, brakło gatunków i odmian, które się na wystawie Wielowiejskiej dodatkowo prezentowały.

Wystawców było 19. Z nich pierwsze miejsce zajmował obszar dworski w Zbydniowie, który w osobnym namiocie wystawił doborową kolekcję jarzyn, owoców, jablek, gruszek, brzoskwiń, wzorowo hodowanych drzewek owocowych różnego wieku i kolekcję pokojowych kwiatów, którymi włościanie poczynają już zdobić swoje mieszkania.

2) Ks. kanonik Bolesław Wodyński z Zaleszan: buraki egipskie, kapustę brunświcką i Sweinfureką, marchew czerwoną długą i krótką, pietruszkę, selery pragskie, kalarepę niebieską Goliath, brukiew białą pomorską, a z pastewnych: buraki Mamuth, marchew białą i olbrzymie ziemniaki, wszystko w przepysznych okazach.

3) Jan Mączka gospodarz z Zaleszan: kapustę brunświcką, brukiew białą pomorską, ziemniaki »Gracya« a z pastewnych: buraki Mamuth i ziemniaki olbrzymie węgierskie.

4) Jan Jurczyk gospodarz z Zaleszan: kapustę brunświcką.

5) Władysław Napieracz gospodarz z Zaleszan: dynie centnarowe i buraki pastewne Mamuth.

6) Józef Węgiel gospodarz z Zakrzowa: kapustę brunświcką i krajową, buraki egipskie i pastewne Mamuth.

7) H. Grzywacz gospodarz z Gorzyc: buraki pastewne Eckendorfskie, Mamuth i żółte olbrzymie.

8) Paweł Grzywacz gospodarz z Gorzyc: kapustę krajową, buraki egipskie, nasienie fasoli, ziemniaki Schneeflocke a z pastewnych: buraki Mamuth i ziemniaki olbrzymie w 2 odmianach.

9) Wincenty Grzywacz gosp. z Gorzyc: ziemniaki

ateńskie, buraki pastewne Mamuth i z tychże bardzo dorodne nasienie.

10) Tomasz Kozioł gosp. z Gorzyc: buraki pastewne Mamuth.

11) Wojciech Gołombowski gospodarz z Gorzyc: dynie centnarowe, okazy po 40 i 42 kg.

12) Tadeusz Puzio gosp. z Dzikowa: dynie centnarowe i kapustę krajową.

13) Skrzypek gosp. z Wielowsi: ziemniaki pstre.

14) Walenty Niedziela gosp. z Wielowsi: kapustę krajową, cebulę żytawską a z pastewnych: buraki Mamuth i ziemniaki olbrzymie.

15) Osowski gosp. z Wielowsi: ziemniaki z nasienia i perłową fasolą.

16) Szczepkowski gosp. z Wielowsi: dynie centnarowe, ziemniaki olbrzymie w dwóch odmianach, kapustę brunświcką (okazy po 4 kg.) i buraki Mamuth w okazach po 5 kg.

17) Andrzej Sielecki ogrodnik z Kotowej Woli: dynie centnarową (50 kg.), kapustę brunświcką, marchew czerwoną długą i krótką, pietruszkę, kalarepę niebieską Goliath, selery, buraki egipskie i pastewne Mamuth.

18) Michał Samołyk gosp. z Motycz szlacheckich: buraki egipskie i pastewne Mamuth.

19) Henryk Kara gosp.: kukurydzę wczesną, ziemniaki, nasienie fasoli i buraki Mamuth w okazach po 4 kg.

Jak już powyżej wspomniałem wystawa w Zaleszanach była w dziale jarzyn uboższą od wystawy w Wielowsi; natomiast na obecnej wystawie włościanie owoce, których w Wielowsi brakło. Wystawców było wprawdzie niewielu, bo oprócz obszaru dworskiego w Zbydniowie, tylko sześciu, ale owoce, które wystawili, tak dorodnością, jako też starannem obchodzeniem się z nimi tak się odznaczały, iż mogłyby śmiało w pierwszorzędnym wystawach konkurować. I tak:

1) Józef Węgiel gospodarz z Zakrzowa wystawił z jablek: kardynalskie, renety szare szpitalne, królowę renet, Gloria mundi, Kogiki, Ramburg latowe i Aporty. Z gruszek: Józefinkę, choć z wysokopiennego drzewa ale bardzo dorodne, oraz wspaniałe winogrona z gatunku złotej chrupki (*Chasselas*) a wszystko bardzo staranne, bo nie tylko iż bez skazy, ale nawet nie brakło u żadnego szypułki, na co włościanie przy sprzęcie owocu nie uważają.

2) Jan Mączka gospodarz z Zaleszan, z jablek: kardynalskie, Aporty, kuzynki i renety landsberskie, Z gruszek: Pasówki, Flamandki bardzo dorodne, a z zwyczajnych: Cytrynówki. Zamierza na przyszłość założyć wzorowy sad na przestrzeni 1-dno morgowej, obejmujący odmiany »Doboru wzorowego«.

3) Bielecki gospodarz z Majdanu: kilkanaście sztuk odmiany Catillac.

4) Jurczyk gospodarz: Jabłka odmiany nieznaney.

5) Osowski gospodarz z Wielowsi: jabłka królowę renet.

6) Paweł Grzywacz gospodarz z Gorzyc: jabłka królowę renet w ładnych okazach z dodaniem nazwy.

Na początek wprawdzie to niewiele, ale miejmy nadzieję, iż na przyszłej wystawie, która ma się odbyć za dwa lata w Tarnobrzegu, tak w dziale jarzyn, jako też owoców wezmą gospodarze większy udział.

Nagrody rozdano w dukatach, w dziesięciu i pięciu koronówkach.

Ign. Klus.

## Z PRAKTYKI ROLNICZEJ.

**Krótką ściółka słomiana.** W gospodarstwach naszych wyjątkowo tylko używa się krótkiej, ciętej słomy na ściółkę, a przyczyną tego jest to, że przeważna część rolników uważa dawanie takiej słomy za zbyt kosztowne. Przekonanie to jest jednak niesłuszne. Pomijając już tę okoliczność, że w każdym trochę tylko większym gospodarstwie, znajdzie się zawsze ktoś kto bez straty dla gospodarstwa zająć się takim przygotowaniem ściółki może, nawet jednak gdybyśmy przynajmowali codziennie specjalnie do cięcia słomy osobnego robotnika, to co najwyżej zwiększy się przez to koszt utrzymania jednej



sztuki bydła o 1—1½ zlr. rocznie, co wobec korzyści jakie osiągamy dając ściółkę krótką, jest drobnostką. Przejdźmy w paru słowach korzyści ściółki krótkiej, a niedogodności i straty z powodu używania długiej słomy na podściółkę. I tak:

Korzyści, jakie przy ściółce krajanej otrzymujemy, są następujące: Podesłanie jej pod inwentarz odbywa się prędzej i jednostajniej jak słomy niekrajanej, a pomnożona ilość otworów rurkowatych wciąga w siebie daleko więcej plyn, przez co 1-mo zmniejsza się strata części nawozowych nieunikniona przy odpływie moczu ze stajni do zbiornika na gnojówkę, 2-do stanowisko zwierząt jest o wiele suchsze, a dla uzyskania takowego wystarcza mniejsza ilość ściółki (zaoszczędzenie wynosi około 35%, zatem można zastąpić 4 kg. mierzwiastej słomy 2-6 kg. ciętej), której część sucha i nieużyta da się znowu łatwo oddzielić i użyć ponownie, co przy słomie długiej jest prawie niemożliwym. Nawóz pod względem swej jakości jest przy ściółce krótkiej jednostajniejszym i ładowanie go na wozy odbywa się prędzej. Na polu daje się taki nawóz daleko równiej rozrzucić i dokładniej nawet bez wgarnywania grabiami, plugiem przyorać. Po przyoraniu nie wyciąga się na wierzch podczas bronowania, siewu, obsypywania itp. robót. Z ziemią miesza się daleko dokładniej i lepiej się rozkłada w glebie ponieważ nie leży w niej tak jak gnoj z długiej słomy urobiony. grabiami wgarnywany, w zbitej warstwie pod skibą.

Przypatrzmy się teraz jakie niedogodności i trudności sprawia nam nawóz uzyskany przy podściółce długiej. Ładowanie na wozy wymaga większej siły, a często rozrywać go potrzeba kopaczem, zatem używać tu musimy robotnika silniejszego i droższego, jeżeli chcemy uniknąć zatrzymywania się po kilka fur na oborze. Zrzucanie nawozu w polu nie odbywa się dosyć szybko i w równej mierze, gdyż dzieląc zawartość wozu na kilka kupek, uważać potrzeba, aby silniejsze pociągnięcie kopaczem nie spowodowało spadnięcia większej naraz ilości, aniżeli mieć chcemy. Rozścielanie po zagonach, czy składowach wymaga dłuższego czasu, żeby splątane z sobą części roztrząsać jednostajnie. Przeoranie nawozu, szczególnie nie dosyć przegnitego, przedstawia często znaczne trudności i dawać musimy osobnych robotników do przygrabywania go do bruzd za każdym plugiem. Przykrywając nasienie bronią, wydobywamy na wierzch znaczną ilość mierzwy, którą ponownie roztrząsać lub też wygrabić i wywieźć należy. Daleko więcej jeszcze trudności sprawia nawóz długi przy siewie rzędowym; radełka zapychają się nim, lejki nie działają regularnie, musimy ich ciężar zmniejszać, a ostatecznie otrzymujemy siew nieregularny, oddziaływający ujemnie na powierzchowny wygląd pola, a co gorsza, na wynik zbioru.

Wszystkich tych niedogodności i strat unikamy przy kranianiu ściółki słomianej, a przede wszystkim wprowadzamy oszczędność w niej, co tylko w gospodarstwach wyjątkowych może być rzeczą podrzędną, przeważnie zaś, szczególnie przy gruntach mniej zasobnych jest kwestyą nader ważną. Wprowadzenie tej zmiany napotyka niewątpliwie wiele trudności ze strony czeladzi, którzy uważają nowość podobną za bezużyteczną i uciążliwą, lecz niechęć podobną zwalczać należy przy każdym postępie w gospodarstwie, musimy więc ją przełamać, a z pewnością, że żaden gospodarz tego trochę trudu dopilnowania i kosztów poniesionych, żałować nie będzie.

## WIADOMOŚCI HANDLOWE.

### Zboża.

#### Ceny światowe

w markach za 100 kg łącznie z przewozem, cłem i kosztami według telegraficznych wiadomości centralnego biura notowań pruskich Izb rolniczych

Pszonica:	dnia 2/10	dnia 3/10
Z Amsterdamu do Kolonii . . . . .	000.00	000.00
„ Chicago do Berlina . . . . .	160.77	160.25
„ Liverpoolu do Berlina . . . . .	170.50	168.50
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	162.75	162.00
„ Odessy do Berlina . . . . .	163.75	163.75
„ Rygi do Berlina . . . . .	169.75	169.75
w Paryżu . . . . .	169.25	169.25

### Żyto:

Z Amsterdamu do Kolonii za paźdz. . . . .	135.75	147.25
„ Odessy do Berlina . . . . .	141.00	141.00
„ Rygi do Berlina . . . . .	145.75	145.75
„ Nowego Yorku do Berlina . . . . .	150.25	147.00

	Data paździer.	Pszonica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków . . . . .	8	15.60—16.70	13.20—14.00	12.20—12.80	13.60—14.20
Lwów . . . . .	8	14.80—15.20	13.00—13.40	14.00—12.50	13.20—13.60
Tarnów . . . . .	27	16.50—15.50	13.00—14.00	12.00—13.00	12.00—12.50
Podwoleczyska . . . . .	1	13.74—14.30	11.60—12.00	11.00—12.00	10.40—11.00
„ rosyjskie . . . . .	1	14.80—17.00	13.00—13.40	00.00—00.00	10.80—11.00
Wiedeń . . . . .	8	15.82—15.84	14.40—14.42	00.00—00.00	14.00—14.02
Peszt . . . . .	8	15.46—15.48	13.74—13.76	00.00—00.00	13.14—13.16
Praga . . . . .	8	15.50—15.70	14.20—14.60	14.00—14.20	14.10—10.00
Ceny w koronach za 100 kg.					
Berlin . . . . .	8	15.65—15.57	13.40—13.37	00.00—00.00	13.62—13.60
Wrocław . . . . .	8	16.20—17.40	14.00—14.90	00.00—00.00	13.35—14.80
Poznań . . . . .	8	16.60—17.50	14.20—14.80	00.00—00.00	13.00—14.00
Ceny w markach za 100 kg					
Warszawa . . . . .	5	6.25—6.50	4.30—4.50	0.00—0.00	3.00—3.60
Ceny w rublach za korzec.					

### Strączkowe, przemysłowe i okopowe.

Groch. Kraków 8/X, 17.00—24.00 K., Tarnów 2/X 16.00—24.00 K., Lwów 7/X, 14.00—18.00 K.  
 Fasola. Kraków 8/X, 14.00—21.00 K., Tarnów 2/X, 11.00—14.00 K.  
 Ziemiaki. Kraków 8/X 2.60—3.20 K., Tarnów 2/X, 2.80—3.40 K., Podwoleczyska 2/X, 0.00—0.00.

### Produkty zwierzęce.

Woły. Wiedeń 8/X, węgierskie prima 00—00 K., secunda 00—00 K., Wyborowe 00—00 K., galicyjskie prima 00—00 K., secunda 00—00 K., tertia 00—00 K., wyborowe 00—00 K.

Nierogaczna. Wiedeń 8/X, prima 0—00 K., średnie i stare 00—00 K., lekkie 00—00 K., a młode 00—00 K., Peszt 8/X, stare ciężkie 00—00 K., średnie 00—00 K., młode ciężkie 00—00 K., młode średnie 00—00 K., lekkie 00—00 K. za 100 kg.

Masło. Wiedeń 8/X, najlepsze deserowe 0.00—0.00 K., wiejskie 0.00—0.00 K., zwykłe targowe 0.00—0.00 K., Kraków 8/X, targowe 1.60—1.80 K. za 1 kg. Hamburg 8/X, stołowe I klasy 00.00, II kl. 00.00, galicyjskie 000—000 marek za 100 kg. Berlin 8/X, dworskie i spółkowe prima 000—000 secunda 00—000 tertia 000—000 marek za 100 kg.

Jaja. Wiedeń 8/X, prima 00—00, secunda 00—00 K., konserwowane w wapnie 00—00 sztuk za 2 K., Kraków 3/X 0.00—0.00 K. za kopę.

### Spirytus.

Kraków 8/X, z opłatą na 95° K. 178, na 75° K. 138 za hektolitr. Lwów 8/X gotowy K. 34.50—35.00 loco, Wiedeń 8/X, 00.00—00.00 K. za 100 litr.

Redaktor Dr. Stanisław Kozicki.

Redaktor odpowiedzialny i wydawca Dr. Adam Krzyżanowski.

**Zarządca dóbr** obeznany ze wszystkimi gałęziami gospodarstwa, z kilkoletnią praktyką na Śląsku i w Galicyi, poszukuje posady samoistnej na większym obszarze dworskim. W razie potrzeby może złożyć kaucję. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje Administracja „Tygodnika Rolniczego“ pod R. R. 1—4

**Zarząd szkółek** leśnych i ogrodowych obszaru dworskiego Borówna poczta Bochnia, poleca do kultur sadzonki leśne, drzewka parkowe, krzewy ozdobne i rośliny na żywe płoty, po cenach najniższych. Katalogi oplatnie. 2—3

**Poszukuję rządcy** od 1 stycznia ewentualnie od 1 kwietnia 1902 r. z odpowiednim fachowym wykształceniem i dłuższą praktyką w gospodarstwach postępowych intensywnych, obznajomionego z uprawą chmielu i buraków cukrowych, posiadającego dobre świadectwa lub rekomendacje. Proszę przysłać kopie świadectw; za zwrot oryginałów nie ręczę. — Zgłoszenia pod adresem: Wiktorowa p. Czudec. Nieodpowiednie oferty zostaną bez odpowiedzi. 2—3



## NASIONA LEŚNE

Drzewa owocowe, ozdobne, leśne, do kultur leśnych, ogrodów, sadów, do wysadzania dróg i alei, róże i t. d. są do nabycia w szkółkach leśno-ogrodowych

Tadeusza hr. Łubieńskiego, w Zassowie pod Czarną.

Cennik na żądanie odwrotnie.

2-52

## Z. SATALECKI ZEGARMISTRZ

w Krakowie, Floryańska 19,

poleca po cenach przystępnych

zegarki genewskie, zegary wahadłowe i budziki.

Wszelkie reperacje wykonuje sumiennie i punktualnie.

## „PERKUN“

Fabryka maszyn — Filia Rzeszów

Wyrabia jako specjalność:

MŁYNI DO CZYSZCZENIA ZBOŻA

w trzech wielkościach po 96—150—180 koron.

Cenniki maszyn rolniczych wysyłamy na żądanie.

## Zaproszenie do przedpłaty na „ZIEMIENIN“.

Rok 51.

„ZIEMIENIN“ tygodnik rolniczo-przemysłowy, wychodzi co sobotę w Poznaniu w formacie 1—1½ wielkiego arkusza druku, często z rycinami. Pismo to poświęcone sprawom ekonomicznym wiejskim, wszelkim gałęziom rolnictwa i przemysłu rolniczego, oraz hodowli inwentarza żywego. Do koła współpracowników należą najlepsze siły naszych pisarzy rolniczych i gospodarzy praktycznych. Przy „Ziemienu“ wychodzą trzy bezpłatne dodatki, a mianowicie:

1) Rocznik Walnego Zebrania Centr. Tow. gospodarskiego w W. Ks. Pozn., zawierający rozprawy, odczyty i wykłady wygłoszone na temże Walnem Zebraniu, oraz na wykładach naukowych dla urzędników gospodarczych.

2) „Przegląd gorzelniczy“ pismo miesięczne.

3) „Ogród jako źródło dochodu“ przez A. Kubaszewskiego z Goluchowa.

„ZIEMIENIN“ kosztuje 6 złr. rocznie, półrocznie 3 złr. Prenumeratę najlepiej przesyłać wprost na ręce Redakcyi w Poznaniu, ul. Półwiejska 1. 5, w liście lub przekazem pocztowym, wtedy odbiera się pismo regularnie pod opaską. Można także abonować przez pocztę.

Redakcja „ZIEMIENIN“

w Poznaniu, Półwiejska 5.

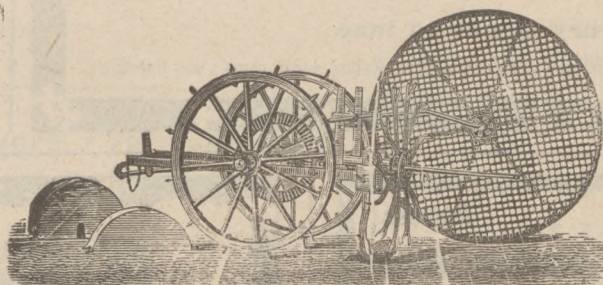
2-3

**Zarząd dóbr Czudec** ma na sprzedaż 2 buhajki Fryzy, 4 buhajki czerwone polskie i ogra 9-cio letniego kasztana fólbluta „Pickerl“ po Weisenkabe i Mac-bie ze stada Springera, po cenie umiarkowanej.

2-3

### SKŁAD

Sprzedaż komisowa  
zboża, nasion,  
nawozów sztucznych  
z gwarancją  
jakości i pochodzenia.



### Pośrednictwo

w sprzedaży,  
kupnie  
i  
dzierzawie  
dóbr ziemskich.

## Dom Komisowo-Rolniczy STANISŁAWA KOMORNICKIEGO

we LWOWIE, ulica Sykstuska l. 35.

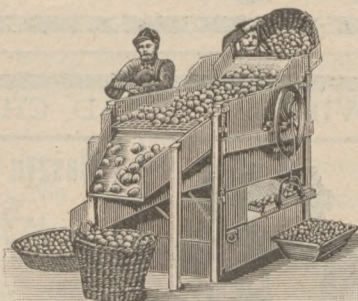
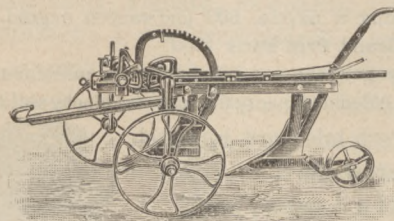
Spełniając na Galicyę i Bukowinę

Wyłączne zastępstwo fabryki maszyn

H. Cegielskiego Tow. Akcyjne

w Poznaniu

na obecny czas uprawy roli, młóceek i kopania kartofli  
poleca ze swego składu:



- Uniwersalne dwuskibowe plugi „Record“ odznaczone przez Tow. gosp. na konkursowej próbie odbytej w r. b. w Przeworsku.
- Brony całozelazne oryginalne „Laackego“ w 12. wielkościach dwu i czterokonne.
- Słynne ze swej konstrukcyi i dobroci cepowe garnitury młocarniane stałe i przewoźne.
- Patentowane Sortowniki do kartofli w różnych wielkościach.
- Kartoflarki systemu hr. Münstera najnowszej konstrukcyi wraz z koszem półkolistym lub kołem siatkowym pomysłu Gutowskiego, składającymi wykopane kartofle w jednej grobelce po za maszynę.
- Wszelkie inne maszyny rolnicze jak niemniej całe urządzenia gorzelń, browarów, młynów i krochmalarni, których cenniki i prospekty przesyła na żądanie.

Dla Zachodniej Galicyi dla oszczędności kosztów transportu dostarcza wprost z fabryki w Poznaniu.



Wskutek przeniesienia szkółki  
wysprzedaje:

## WISZNIE i CZEREŚNIE

wysokopienne, szlachetne gatunki 100 sztuk po 60 kor.  
**Kasztany alejowe** do 2 metr. wysokie 40—70 hal.  
**Jabłonie i grusze** wysokopienne i karłowe.  
**Krzewy owocowe** po najtańszych cenach.  
**Truskawki** 100 sztuk 2 korony.

Proszę zażądać cenników. Fabryka  
konserwów i ogród handlowy w Lubyczy  
królewskiej. Stara koleja (linia Lwów-  
Belzec). 3—3

### KLINGS' A patentowane Pompy do gnojówki



najtańsze i naj-  
lepsze ze wszyst-  
kich tego rodzaju  
pomp. Należy się  
przekonać.

Nr. I.  
3 m. 24 kor.  
4 " 27 "  
7 " 41 "

Nr. II.  
3 m. 29 kor.  
4 " 32 "  
7 " 49 "  
także na próbę.

**JÓZEF KLINGS**  
Altrothwasser, Śląsk austriacki.

**WSZELKIE  
NASIONA**  
NAJTAŃSZE A NAJPEWNIJSZE

DOM ROLNICZO PRODUKCYJNY  
**ERNEST BAHLSEN**  
**KRAKÓW**  
UL. KARMELICKA 21.  
CENNIKI DARMO

# POMPY=WAGI=

wszelkiego rodzaju dla celów  
domowych i publicznych, rol-  
nictwa i przemysłu

najnowszej i najlep-  
szej konstrukcji.

**TOWARZYSTWO KOMANDYTOWE**  
dla fabrykacji pomp i maszyn

Decymalne, Centesymalne i z ruchomymi gwintami.  
Z drzewa i żelaza, dla celów handlowych, rolniczych  
i fabrycznych.

## M. GARVENS

**Wiedeń** { I. Schwarzenbergstrasse 6.  
              I. Wallfischgasse 14. 64 (26—26)

Korki, rury, rury gumowe i inne.

Katalogi darmo i opłatnie. Można je dostać we wszystkich składach maszyn. Należy żądać pomp i wag Garvens'a.

**Nowość!** **Nowość!**

## Podkowy dla wołów

Patent Zehetbauer Niezbędne dla rol-  
ników, gospodarzy, browarów, gorzelni itd.  
Główna sprzedaż: **Echinger & Fernau**  
Wiedeń XV Neubaugürtel 7 i 9.  
Na żądanie prospektu. Wystawa rolnicza w Ried  
1901 — najwyższe odznaczenie „złoty medal“.

**Nowość!** 3—25 **Nowość!**

## NAJWIĘKSZY SKŁAD CHRZEŚCIAŃSKI

### Maszyn do szycia i haftów „SINGERA“

czółenkowych i pierścieniowych,  
tudzież wszystkich najnow. syste-  
mów. — Nauka haftu ozdobnego.  
robót ażurowych, smyrneńskich,  
mereszek itp. zupełnie bezpłatnie.  
**R. PAWŁOWSKIEGO,**  
dawniej **JÓZEFA IWANICKIEGO**  
== w Krakowie, Rynek Główny Nr. 21. ==  
Na wypłaty: ręcznie od 32—65 złr.,  
nożne od 40—115 złr.  
Gotówką 10% taniej.

**CENNIKI ILLUSTROWANE** przesyła **BEZPŁATNIE**.

Najlepsze zużytkowanie mleka, najwię-  
kszy wydatek masła i najlepsze masło  
są tylko wtedy możliwe, jeżeli się od-  
dziela śmietankę z mleka zapomocą  
centryfugi

## ALFA SEPARATOR

1/4 miliona centryfug w użyciu. 500 pierwszych nagród.  
Grand Prix Paris 1900.

Wszelkie przyrządy potrzebne w gospodarstwie mlecznym:  
Kierźnie, wygniatacze, chłodnice, naczynia i konwie z blachy stalowej.  
Zakładanie zupełnych mleczarni ręcznych  
i parowych.

Towarzystwo akcyjne  
**ALFA SEPARATOR**

Wiedeń XVI, Gangelbaurgasse Nr. 29.

Cenniki i pouczające broszury darmo. — Należy żądać  
„Alfa-Mitteilungen“.